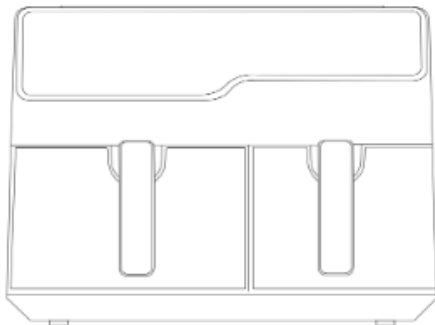
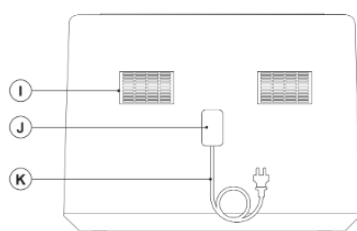
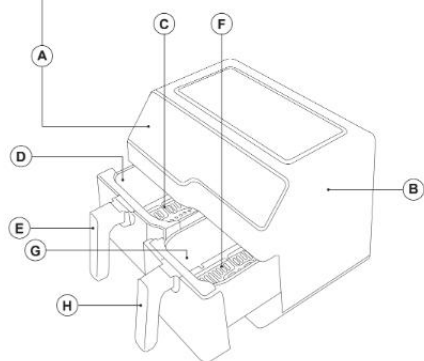
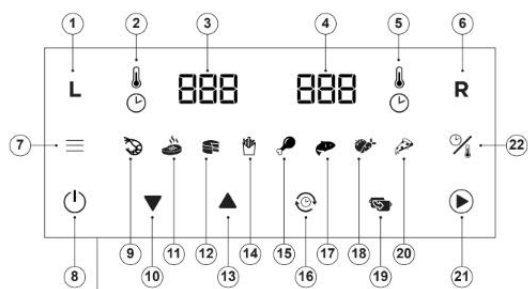




BXAF9000E

www.blackanddecker.eu



HORÚCOVZDUŠNÁ FRITÉZA

BXAF9000E

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste sa rozhodli zakúpiť si výrobok značky Black+Decker.

Vďaka svojej technológii, dizajnu, funkčnosti a skutočnosti, že spĺňa najprísnejšie normy kvality, Vám zaručí maximálnu spokojnosť a dlhú životnosť.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

- Pred zapnutím spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich na budúce použitie. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k nehode.
- Pred prvým použitím očistite všetky časti, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, podľa pokynov v časti „Čistenie“.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú rizikám. Deti sa nesmú so spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisné stredisko alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných prostrediach, ako sú:

– kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách;

– vidiecke domácnosti;

– hotely, motely a iné obytné prostredia;

– penzióny typu bed and breakfast.

UPOZORNENIE: Horúce povrchy.

- Pred zapojením spotrebiča sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá napätiu v sieti.
- Pripojte spotrebič do zásuvky s minimálnym istením 16 A.

- Zástrčka spotřebiča musí do zásuvky dobře zapadať. Nezasahujte do tvaru zástrčky ani nepoužívajte adaptéry.
- Nepoužívajte spotřebič, ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená.
- Neťahajte za kábel. Nikdy kábel nepoužívajte na prenášanie, odpojenie alebo zdvíhanie spotřebiča.
- Neomotávajte kábel okolo spotřebiča.
- Pravidelne kontrolujte stav kábla – poškodený zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte kontaktu kábla s horúcimi časťami spotřebiča alebo jeho voľnému viseniu.
- Ak dôjde k poškodeniu krytu spotřebiča, okamžite ho odpojte od siete, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami.
- Spotřebič je určený len na vnútorné použitie.
- Nepoužívajte a neskladujte spotřebič vo vonkajšom prostredí.
- Nevystavujte spotřebič dažďu alebo vlhkosti – ak sa doň dostane voda, zvyšuje sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Počas prevádzky môžu byť dostupné povrchy horúce.
- Nedotýkajte sa ohrievaných častí – môže dôjsť k vážnym popáleninám.

POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA

- Pred každým použitím úplne odviňte napájací kábel.
- Nepoužívajte spotřebič, ak jeho časti alebo príslušenstvo nie sú správne nasadené.
- Nepoužívajte spotřebič, ak je príslušenstvo poškodené – okamžite ho vymeňte.
- Spotřebič nezapínajte prázdny.
- Počas prevádzky spotřebič nepremiestňujte.
- Na ochranu nepriľnavého povrchu nepoužívajte kovové alebo ostré nástroje.
- Odpojte spotřebič zo siete, keď ho nepoužívate a pred čistením.
- Uchovávajte mimo dosahu detí a osôb so zníženou schopnosťou ovládania.
- Neskladujte ani nepresúvajte spotřebič, kým je ešte horúci.
- Nikdy nenechávajte zapojený spotřebič bez dozoru – šetrí to energiu a predlžuje životnosť.
- Nepreťažujte spotřebič.
- Používajte iba teplu odolné náčinie.
- Orientačné hodnoty teploty a času varenia nájdete v priloženej tabuľke.

- Spotrebič obsahuje elektronické a výhrevné prvky – neponárajte ho do vody ani ho neumývajte vodou.
- Nezakrývajte vstupné ani výstupné otvory vzduchu.
- Nedotýkajte sa vnútra spotrebiča – hrozí riziko popálenia.
- Neprelievajte do nádoby olej – hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Neťahajte, nekrúťte ani nepoškodzujte napájací kábel. Nepoužívajte ho na prenášanie bremien ani na iné účely – hrozí riziko požiaru, úrazu prúdom a iných nehôd.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servis alebo kvalifikovaná osoba.
- Umiestnite spotrebič aspoň 30 cm od steny alebo nábytku, aby nedošlo k ich poškodeniu.

POPIS

A Digitálny ovládací panel

1. Volič ľavej zóny
2. Ukazovateľ teploty/času ľavej zóny
3. Digitálny displej ľavej zóny
4. Digitálny displej pravej zóny
5. Ukazovateľ teploty/času pravej zóny
6. Volič pravej zóny
7. Volič programov
8. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
9. Program krevety
10. Tlačidlo zníženia hodnoty
11. Indikátor programu steak
12. Indikátor programu koláče
13. Tlačidlo zvýšenia hodnoty
14. Indikátor programu hranolky
15. Indikátor programu kurča
16. Tlačidlo funkcie Synchron
17. Indikátor programu ryby
18. Indikátor programu zelenina
19. Tlačidlo funkcie Match
20. Indikátor programu pizza
21. Tlačidlo štart/pauza
22. Volič teploty/času

B Hlavné telo

C Nádob s nepriľnavým povrchom – ľavá zóna

D Fritovací hrniec – ľavá zóna

E Rukoväť hrnca – ľavá zóna

F Nádob s nepriľnavým povrchom – pravá zóna

G Fritovací hrniec – pravá zóna

H Rukoväť hrnca – pravá zóna

I Výstup vzduchu

J Úložný priestor na kábel

K Napájací kábel

Ak váš model neobsahuje vyššie uvedené príslušenstvo, môžete si ho zakúpiť samostatne v autorizovanom servisnom stredisku.

NÁVOD NA POUŽITIE

PRED POUŽITÍM

- Uistite sa, že celé balenie produktu bolo odstránené.
- Pred prvým použitím si dôkladne prečítajte časť "Bezpečnostné rady a varovania".
- Pred prvým použitím vyčistite časti, ktoré prídu do kontaktu s potravinami, spôsobom popísaným v sekcii "Čistenie".
- Pri používaní produktu bude z výstupu vychádzať horúci vzduch.

Poznámka: Pri prvom zahriatí vášho air fryera sa môže objaviť mierny dym alebo zápach. To je bežné u mnohých vykurovacích zariadení a neovplyvňuje bezpečnosť vášho zariadenia.

POUŽITIE

- Umístite spotrebič na stabilný, vodorovný, rovný a tepluvzdorný povrch.
- Pred pripojením spotrebič odvíjajte úplne napájací kábel.
- Pripojte spotrebič do elektrickej siete.

- Opatrne vyberte vyprážací hrniec (D alebo G) z fritézy. Do hrnca (D, G) vložte nepriľnavý plech (C, F).

Poznámka: Manipulujte s vyprážacím hrncom pomocou rukoväte. Nedotýkajte sa hrnca, keď je horúci.

- Vložte suroviny, ktoré chcete vyprážať, do vyprážacieho hrnca (D alebo G).
- Vložte vyprážací hrniec do fritézy.
- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla On/Off (8).
- Vyberte vyprážací hrniec, ktorý chcete nastaviť, pomocou príslušných tlačidiel (1 alebo 6).
- Vyberte jeden z 8 prednastavených programov pomocou tlačidla programového selektora (7).
- Ak je to potrebné, môžete nastaviť teplotu a čas pomocou príslušných tlačidiel (10 a 13).
- Keď sa na displeji zobrazí čas, môžete upraviť čas pridaním alebo odobraním minút. To isté platí pre teplotu, keď sa táto zobrazí na displeji.
- Ak preferujete, môžete manuálne nastaviť teplotu a čas bez výberu prednastaveného programu pomocou príslušných tlačidiel (10 a 13).

Poznámka: Ak chcete na displeji prepnúť medzi časom a teplotou, môžete to urobiť stlačením tlačidla pre nastavenie teploty/časového intervalu (22).

- Keď je teplota a čas nastavený, stlačte tlačidlo štart/pauza (21) a spotrebič začne variť.

Poznámka: Ak potrebujete zastaviť proces varenia v akomkoľvek okamihu, znova stlačte tlačidlo štart/pauza.

Poznámka: Ak chcete zamiešať suroviny, vytiahnite vyprážací hrniec z fritézy za rukoväť a zatraste ním. Pri vytiahnutí hrnca spotrebič zastaví činnosť a po opätovnom vložení hrnca do fritézy bude pokračovať v varení.

- Po uplynutí nastaveného času varenia spotrebič zazvoní 5-krát a automaticky sa vypne.
- Vytiahnite vyprážací hrniec za rukoväť a položte ho na rovný povrch, ktorý vydrží vysoké teploty.

UPOZORNENIE: Vyprážací hrniec a potraviny budú veľmi horúce.

- Skontrolujte, či je jedlo dobre uvarené.

Poznámka: Ak jedlo nie je dostatočne uvarené, jednoducho vložte hrniec späť do fritézy a nastavte časovač na niekoľko ďalších minút varenia.

- Vezmite jedlo z hrnca, aby ste predišli popáleninám.
- Ak spotrebič nie je v prevádzke a nedotýkate sa ho počas jednej minúty, automaticky sa vypne.
- Ak chcete spotrebič vypnúť, jednoducho stlačte a držte tlačidlo On/Off (8) po dobu dvoch sekúnd.

ČAS A TEPLOTA

- Čas a teplotu môžete meniť pomocou tlačidiel na zvýšenie a zníženie.
- Časovač sa mení o 1 minútu hore alebo dole pri každom stlačení. Ak tlačidlo držíte, čas sa mení rýchlo. Rozsah ovládania časovača: 1-60 minút.
- Teplota sa mení o 5 °C hore alebo dole pri každom stlačení. Ak tlačidlo držíte, teplota sa mení rýchlo. Rozsah ovládania teploty: 80 – 200 °C.

PREDNASTAVENÉ PROGRAMY

- Tento spotrebič má 8 prednastavených programov.
- Pre výber programu stlačte tlačidlo programového selektora (7) toľkokrát, koľko je potrebné.
- Stlačením tlačidla štart/pauza (21) sa začne varenie.
- Ak chcete, môžete tiež zmeniť nastavenie teploty a času pre prednastavené programy pomocou tlačidiel na zvýšenie/zníženie (10,13).

Poznámka: Ak chcete zmeniť akékoľvek nastavenia počas varenia, nie je potrebné pozastaviť proces varenia.

FUNKCIA SYNCRO

- Ak chcete, aby sa varenie oboch hrncov skončilo súčasne, môžete vybrať funkciu synchronizácie (16).

- Najprv nastavte oba hrnce a potom stlačte tlačidlo (16), aby ste aktivovali funkciu synchronizácie.

- Stlačte tlačidlo štart/pauza (21), aby sa začal proces varenia.

FUNKCIA MATCH

- Ak chcete používať oba hrnce na rovnaký druh jedla, môžete vybrať funkciu match (19), a rovnaký program sa použije pre oba hrnce.

- Pre túto funkciu najprv nastavte čas a teplotu na jednom hrnci a potom stlačte tlačidlo match (19).

Automaticky bude druhý hrniec nastavený na rovnakú teplotu a čas.

- Stlačte tlačidlo štart/pauza (21), aby sa začal proces varenia.

PO UŽITÍ SPOTREBIČA

- Odpojte spotrebič od siete.

- Nechajte ho vychladnúť.

- Umyte spotrebič podľa pokynov v sekcii "Čistenie".

ÚCHYTKY PRE KÁBEL

- Tento spotrebič má úchyt na napájací kábel umiestnený na zadnej strane (J).

TEPELNÁ OCHRANA

- Spotrebič má bezpečnostný systém, ktorý chráni spotrebič pred prehriatím.

- Ak sa spotrebič vypne a nezapne sa späť, odpojte ho od elektrickej siete a počkajte približne 15 minút, kým ho opäť pripojíte. Ak sa spotrebič neobnoví, vyžiadajte si pomoc autorizovaného servisného strediska.

ČISTENIE

- Odpojte spotrebič od siete a nechajte ho vychladnúť pred akýmikoľvek čistiacimi úkonmi.

- Vyčistite spotrebič vlhkou handrou s niekoľkými kvapkami umývacieho prostriedku a následne vysušte.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, výrobky s kyslým alebo zásaditým pH, ako je bielidlo, alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Nikdy neponárajte spotrebič do vody ani inej kvapaliny a neumiestňujte ho pod tečúcu vodu.
- Odporúča sa pravidelne čistiť spotrebič a odstrániť zvyšky jedla.
- Ak spotrebič nie je v dobrom čistom stave, jeho povrch sa môže poškodiť a nevyhnutne to ovplyvní jeho životnosť a môže to byť nebezpečné na používanie.
- Žiadne časti tohto spotrebiča nie sú vhodné na čistenie v umývačke riadu. Hrniec a tácky môžete umývať v horúcej mydlovej vode.
- Pred opätovným zložením a uložením všetky časti vysušte.

SLUŽBY

- Ak dôjde k zneužitiu alebo nedodržaniu návodu na použitie, záruka a zodpovednosť výrobcu sa stávajú neplatnými.

ANOMÁLIE A OPRAVY

- V prípade problémov odneste spotrebič do autorizovaného servisného strediska. Nepokúšajte sa ho demontovať alebo opravovať sami, pretože to môže byť nebezpečné.

ZÁRUKA A TECHNICKÁ POMOC

Tento produkt je chránený právnym zárukovým systémom v súlade s platnou legislatívou. Pre uplatnenie svojich práv alebo záujmov sa obráťte na niektoré z našich oficiálnych technických servisov.

Najbližší nájdete prostredníctvom nasledujúcej webovej stránky:

<https://www.blackanddecker.eu/>

Informácie môžete tiež získať kontaktovaním nás.

Tento návod na použitie a jeho aktualizácie si môžete stiahnuť na

<https://www.blackanddecker.eu/>

PRE VERZIE PRODUKTOV V EURÓPE A/ALBO AK JE TO POŽIADANÉ VO VAŠEJ KRAJINE:

EKOLÓGIA A RECYKLÁCIA PRODUKTU

- Materiály, z ktorých sa skladajú obaly tohto spotrebiča, sú zahrnuté v systéme zberu, triedenia a recyklácie. Ak chcete tieto materiály zlikvidovať, použite vhodné verejné kontajnery na každý typ materiálu.

- Produkt neobsahuje koncentrácie látok, ktoré by mohli byť považované za škodlivé pre životné prostredie.

Tento symbol znamená, že v prípade, že chcete produkt zlikvidovať po skončení jeho životnosti, odovzdajte ho autorizovanému zberateľovi odpadu na selektívny zber elektroodpadu (WEEE).

- Tento spotrebič spĺňa smernicu 2014/35/EÚ o nízkom napätí, smernicu 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite, smernicu 2011/65/EÚ o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach a smernicu 2009/125/ES o ekodizajnových požiadavkách pre energeticky náročné výrobky.

- Informácie týkajúce sa látok veľmi vysokej obavy (SVHC) podľa nariadenia 1907/2006/EÚ (REACH): Tento produkt obsahuje Triphenyl Phosphate, (látka SVHC), CAS číslo: 115-86-6.

Black & Decker® a BLACK+DECKER™ a logá Black & Decker® a BLACK+DECKER™ sú registrované ochranné známky spoločnosti The Black & Decker® Corporation a používajú sa na základe licencie. Všetky práva vyhradené. Importované a distribuované spoločnosťou ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Španielsko.

TABUĽKA ODPORÚČANÍ

Tu nájdete naše odporúčania na čas a teplotu na smaženie rôznych jedál.

MENU	Teplota (°C)	Čas (min)	Min-max (g)	Teplota (°C)	Čas (min)	Min-max (g)	PREMIEŠA Ť
Krevety	180	15-20	100-700	180	15-20	100-400	X
Steak	200	10-15	100-500	200	10-15	100-300	Otočiť
Koláče	160	18-20	1-9	160	18-20	1-5	
Zemiaky	200	20-25	100-500	200	20-25	100-300	X
Kurča	200	20-25	100-600	200	20-25	100-350	Otočiť
Ryba	180	15-20	100-600	180	15-20	100-400	Otočiť
Zelenina	160	13-15	100-500	160	13-15	100-300	Otočiť

Pizza	180	15-25	-	180	15-25	-	
-------	-----	-------	---	-----	-------	---	--

ODSTRÁNENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Fritéza nefunguje.	Spotrebič nie je zapojený.	Zapojte zástrčku do uzemneného zásuvky.
	Fritézová nádoba nie je správne vložená.	Znova vložte nádobu do spotrebiča.
Jedlo nie je dobre uvarené.	V nádobe je príliš veľa jedla.	Vložte menšie dávky ingrediencií do nádoby. Menšie dávky sa rovnomernejšie uvaria.
	Nastavená teplota je príliš nízka.	Nastavte teplotu na požadovanú hodnotu (pozrite "tabuľku odporúčaní").
	Nastavený čas je príliš krátky.	Nastavte časovač na požadovaný čas prípravy (pozrite "tabuľku odporúčaní").
Ingrediencie sú nedostatočne opečené.	Niektoré druhy ingrediencií je potrebné počas prípravy pretrepať.	Ingrediencie, ktoré sú navrstvené alebo prekrývajúce sa (napr. hranolky), je potrebné počas prípravy pretrepať. (Pozrite "tabuľku odporúčaní").
Čerstvé hranolky nie sú rovnomerne opečené.	Použili ste nesprávny druh zemiakov.	Použite čerstvé zemiaky, ktoré sú pevné počas fritovania. Hranolky by nemali byť príliš hrubé.
	Zemiaky neboli dostatočne opláchnuté pred fritovaním.	Zemiaky dôkladne opláchnite, aby ste odstránili škrob z povrchu.
Snacky nie sú dostatočne chrumkavé.	Použili ste druh snackov určených na prípravu v tradičnej fritéze.	Použite snacky určené do rúry alebo ich jemne potrite olejom pre chrumkavejší výsledok.

Čerstvé hranolky nie sú dostatočne chrumkavé.	Chrumkavosť hranoliek závisí od množstva oleja a vody v zemiakoch.	Uistite sa, že zemiakové tyčinky sú správne osušené pred pridaním oleja. Nakrájajte zemiaky na menšie kúsky pre chrumkavejší výsledok. Pridajte trochu viac oleja pre chrumkavejší výsledok.
Nie je možné správne vložiť nádobu do spotrebiča.	V nádobe je príliš veľa jedla.	Znížte množstvo jedla v nádobe.
	Nádoba nie je správne vložená do spotrebiča.	Posuňte nádobu horizontálne a vertikálne, až kým nezasuniete na miesto a nezacvakne.
Z spotrebiča vychádza biely dym.	Pripravujete tučné ingrediencie.	Pri fritovaní tučných ingrediencií v horkovzdušnej fritéze sa do nádoby dostáva veľké množstvo oleja. Olej vytvára biely dym a nádoba sa môže ohriať viac než obvykle. To neovplyvní spotrebič ani konečný výsledok.
	Nádoba obsahuje zvyšky oleja z predchádzajúceho použitia.	Biely dym je spôsobený zahriatím oleja v nádobe. Uistite sa, že nádobu dôkladne vyčistíte po každom použití.